

Registre o produto e obtenha suporte em

www.philips.com/welcome

DVP5120K

CIC Centro de Informações
do Consumidor

PHILIPS

WALITA

Grande SP: 2121-0203
Demais localidades: 0800 701 0203

Manual do Usuário



PHILIPS

LASER

| | |
|-----------------|---|
| Type | Semiconductor laser InGaAlP (DVD) AlGaAs (CD) |
| Wave length | 658 nm (DVD) 790 nm (CD) |
| Output Power | 7.0 mW (DVD) 10.0 mW (VCD/CD) |
| Beam divergence | 60 degrees |

Due to the inconsistency of disc formats provided by various disc manufacturers, your DVD system/ player/recorder may require a playability enhancement or upgrade. As DVD technology advances, these enhancement will become common and will be easy to complete. Go to www.philips.com/support for software upgrade.

'CONSUMERS SHOULD NOTE THAT NOT ALL HIGH DEFINITION TELEVISION SETS ARE FULLY COMPATIBLE WITH THIS PRODUCT AND MAY CAUSE ARTIFACTS TO BE DISPLAYED IN THE PICTURE. IN CASE OF 525 OR 625 PROGRESSIVE SCAN PICTURE PROBLEMS, IT IS RECOMMENDED THAT THE USER SWITCH THE CONNECTION TO THE 'STANDARD DEFINITION' OUTPUT. IF THERE ARE QUESTIONS REGARDING OUR TV SET COMPATIBILITY WITH THIS MODEL 525p AND 625p DVD PLAYER, PLEASE CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE CENTER.'

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reserve engineering or disassembly is prohibited.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Windows Media and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Responsabilidade Social

A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. é uma empresa socialmente responsável, preocupada com a valorização dos seus recursos humanos internos, com o relacionamento correto e justo com a comunidade, com o meio ambiente, com o ambiente de trabalho e com o compromisso de cumprimento das leis. Sendo assim, realiza suas atividades em conformidade com a norma SA-8000, que se baseia nos princípios das convenções da Organização Internacional do Trabalho, da Convenção das Nações Unidas sobre os Direitos da Criança e na Declaração Universal dos Direitos Humanos.

Informação ambiental

Todo o material desnecessário foi retirado da embalagem do produto.

Nós tentamos fazer as embalagens de modo que elas sejam fáceis de separar em três materiais: caixa de papelão, calços e sacos plásticos.

O seu sistema contém materiais que podem ser reciclados e usados novamente se desmontados por uma empresa especializada. Por favor, observe os regulamentos locais relacionados à disposição de materiais da embalagem, baterias e equipamentos, com relação à destinação no seu final de vida.

Baterias e pilhas

As pilhas e baterias fornecidas com os produtos Philips não causam danos à saúde humana e ao meio ambiente, pois estão conforme resolução CONAMA N°.257 de 30/06/99, podendo desta forma ser descartada junto com o lixo doméstico.

Em caso de dúvida ou consulta, favor ligar para a linha verde (0 + xx + 92) 3652-2525.

A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. e o Meio Ambiente agradecem sua colaboração.

Prezado Consumidor,
PARABÉNS POR TER ADQUIRIDO ESTE PRODUTO...

E BEM VINDO À FAMÍLIA PHILIPS.

Agradecemos pela sua confiança na Philips e temos a certeza de que seu **DVP5 I20K** lhe trará muitos momentos agradáveis, pois ele é um produto de tecnologia moderna e com muitos recursos. Para usufruir de todo seu potencial, basta ler atentamente este manual e seguir as orientações dadas.

Atenciosamente,

Philips da Amazônia
Indústria Eletrônica Ltda.

“Evite o uso prolongado do aparelho com volume superior a 85 decibéis pois isto poderá prejudicar a sua audição.”

| Nível de Decibéis | Exemplos |
|---|--|
| 30 | Biblioteca silenciosa, sussurros leves |
| 40 | Sala de estar, refrigerador, quarto longe do trânsito |
| 50 | Trânsito leve, conversação normal, escritório silencioso |
| 60 | Ar condicionado a uma distância de 6 m, máquina de costura |
| 70 | Aspirador de pó, secador de cabelo, restaurante ruidoso |
| 80 | Tráfego médio de cidade, coletor de lixo, alarme de despertador a uma distância de 60 cm |
| OS RUIDOS ABAIXO PODEM SER PERIGOSOS EM CASO DE EXPOSIÇÃO CONSTANTE | |
| 90 | Metrô, motocicleta, tráfego de caminhão, cortador de grama |
| 100 | Caminhão de lixo, serra elétrica, furadeira pneumática |
| 120 | Show de banda de rock em frente às caixas acústicas, trovão |
| 140 | Tiro de arma de fogo, avião a jato |
| 180 | Lançamento de foguete |

Índice

Informações gerais

| | |
|---------------------------------|----------|
| Informações gerais | 6 |
| Cuidados na instalação..... | 6 |
| Acessórios fornecidos..... | 6 |
| Limpando os discos..... | 6 |
| Reciclagem..... | 6 |

Visão geral do produto

| | |
|----------------------------------|-------------|
| Seu Aparelho de DVD | 7 |
| Controle remoto | 8-10 |
| Usando o controle remoto | 10 |

Conexões

| | |
|--|--------------|
| Conexões básicas | 11-12 |
| Etapa 1: Conexão com a TV..... | 11 |
| Opção 1: Uso da conexão vídeo composto (CVBS)..... | 11 |
| Opção 2: Uso da conexão de vídeo componente (Y Pb Pr)..... | 11 |
| Etapa 2: Conexão do cabo de alimentação..... | 12 |
| Conexões opcionais | 13 |
| Conectando com um sistema estéreo analógico | 13 |
| Conectando com um amplificador/receiver AV digital..... | 13 |

Configuração básica

| | |
|--|--------------|
| Guia rápido | 14-16 |
| Localizando o canal de exibição correto..... | 14 |
| Ajustando as preferências de idioma..... | 14-15 |
| Idioma da exibição em tela (OSD)..... | 14 |
| Idioma de legenda, áudio e menu do disco para reprodução de DVD..... | 15 |
| Configurando o recurso Progressive Scan..... | 16 |

Reprodução de discos

| | |
|---|--------------|
| Operações de disco | 17-24 |
| Discos reproduzíveis..... | 17 |
| Códigos regionais para discos DVD..... | 17 |
| Reproduzindo um disco..... | 18 |
| Controles básicos da reprodução | 18 |
| Outros recursos de reprodução para discos de vídeo..... | 19-20 |
| Usando o menu do disco | 19 |
| Alterando o idioma da trilha sonora | 20 |
| Alterando o idioma das legendas | 20 |
| Zoom..... | 20 |
| Controle de reprodução (VCD/SVCD) | 20 |

| | |
|---|-----------|
| Usando as opções do menu de exibição..... | 21-22 |
| Selecionando título/capítulo/faixa | 21 |
| Pesquisa por tempo..... | 21 |
| Alternando ângulos da câmera..... | 22 |
| Selecionando diversas funções de repetição..... | 22 |
| Repetindo uma seção específica (A-B)..... | 22 |
| Reproduzindo um disco de fotos JPEG (apresentação de slides)..... | 23 |
| Zoom..... | 23 |
| Girar/inverter imagem..... | 23 |
| Reproduzindo um disco MP3/WMA..... | 24 |
| Operação do karaokê | 25 |
| Reproduzindo um disco de Karaokê..... | 25 |
| Usando a opção Menu de karaokê | 25 |

Opções de configuração

| | |
|---|--------------|
| Opções do menu de configuração | 26-32 |
| Acesso ao menu de configuração | 26 |
| Menu Idioma..... | 27 |
| Menu Vídeo..... | 28-29 |
| Menu Áudio | 30 |
| Menu Classif. | 31 |
| Menu Misc | 32 |

Outros

| | |
|--|--------------|
| Atualização do software..... | 33 |
| Instalando o software mais recente..... | 33 |
| Solução de problemas | 34-36 |
| Especificações..... | 37 |
| Glossário | 38-39 |
| Dígitos do idioma..... | 40 |
| Certificado De Garantia No Brasil | 41 |
| Serviço Autorizado | 42-43 |

Informações gerais

AVISO!

Este aparelho não tem nenhuma peça que possa ser consertada pelo usuário. Todos os reparos devem ser executados por profissionais qualificados.

Cuidados na instalação

Manuseio apropriado

Para evitar que o aparelho seja arranhado, sempre cubra sua superfície frontal com uma flanela antes de colocá-la em uma superfície.

Determinando o local ideal

- Coloque este aparelho em uma superfície plana, rígida e estável. Nunca coloque o aparelho sobre um tapete.
- Nunca coloque este aparelho em cima de outro equipamento que possa aquecê-lo (por exemplo, um receiver ou amplificador).
- Nunca coloque nada sob o aparelho (por exemplo, CDs, revistas).
- Instale este aparelho próximo à tomada AC, em um local no qual o plugue de alimentação AC possa ser alcançado com facilidade.

Espaço para ventilação

- Coloque o aparelho em um local com ventilação adequada para evitar aumento da temperatura interna. Mantenha pelo menos 10 cm de distância das partes traseira e superior e 5 cm das laterais esquerda e direita para evitar superaquecimento.

Evite alta temperatura, umidade, água e poeira

- Este aparelho não deve ser exposto a respingos ou gotejos de água.
- Nunca coloque objetos nem itens que possam danificar o aparelho (por exemplo, objetos com líquidos e velas acesas) sobre ele.

Acessórios fornecidos

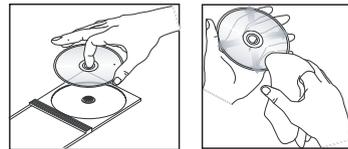
- Um controle remoto com pilhas
 - Um cabo de áudio/vídeo (amarelo/branco/vermelho)
 - 2 microfones
-

Limpendo os discos

CUIDADO!

Risco de danos aos discos! Não use solventes como benzina, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado nem sprays antiestáticos destinados a discos.

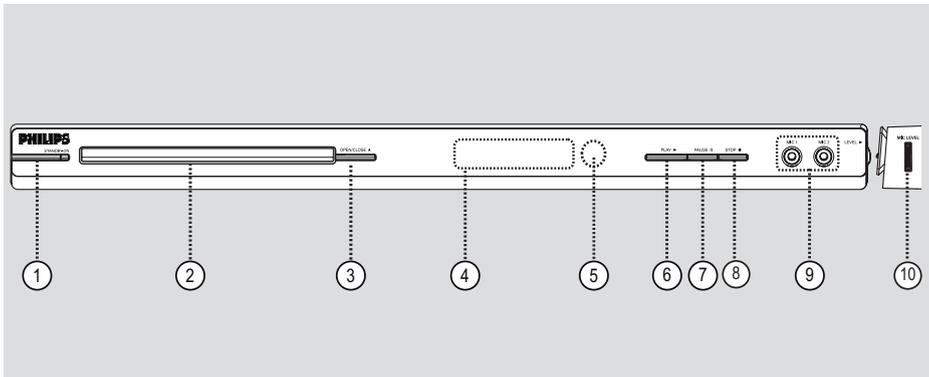
- Limpe o disco com uma flanela, fazendo movimentos em linha reta do centro para a extremidade.



Reciclagem

Este manual do usuário foi impresso em papel não-poluente. Este aparelho contém uma grande quantidade de materiais que podem ser reciclados. Se você for jogar fora um equipamento velho, leve-o para um centro de reciclagem. Observe a legislação local referente ao descarte de embalagens, pilhas descarregadas e equipamentos antigos.

Seu Aparelho de DVD



① STANDBY-ON

- Liga ou desliga o aparelho, alternando para o modo de espera.

② Bandeja do disco

③ OPEN/CLOSE ▲

- Abre/fecha a bandeja de disco.

④ Display

- Mostra informações sobre o status atual do aparelho.

⑤ Sensor de infravermelho

- Aponte o controle remoto para esse sensor.

⑥ PLAY ►

- Inicia a reprodução.

⑦ PAUSE II

- Pausa a reprodução.

⑧ STOP ■

- Pára a reprodução.

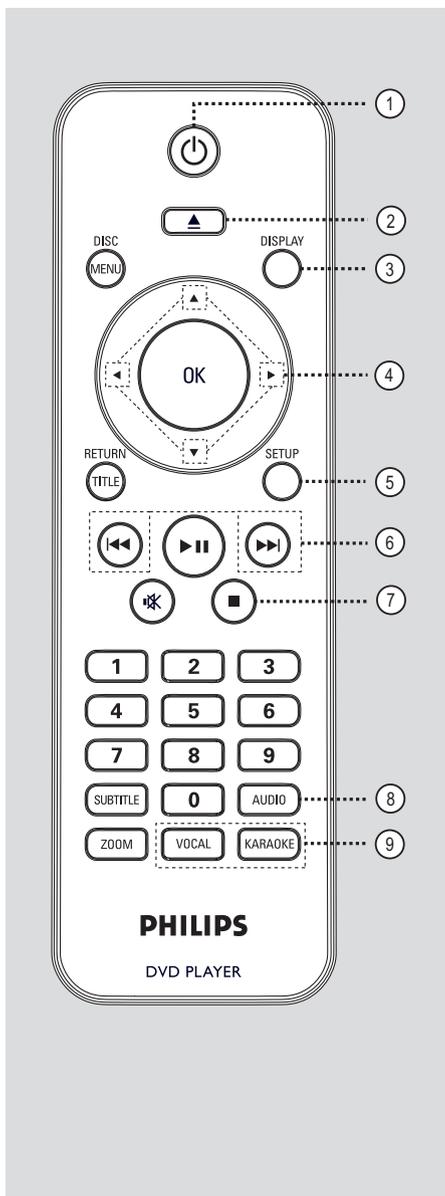
⑨ MIC1 ou MIC2

- Para conectar um microfone.

⑩ MIC LEVEL

- Controle de volume do microfone.

Controle remoto



- ① **⏻** (Modo de espera ligado)
 - Liga ou desliga o aparelho, alternando para o modo de espera.
 - ② **▲** (Abrir/fechar)
 - Abre/fecha a bandeja de disco.
 - ③ **DISPLAY**
 - Exibe o status atual ou as informações do disco.
 - ④ **▲▼◀▶**
 - **▲▼**: Botões para mover o cursor para cima/para baixo ou para fazer uma busca lenta para frente ou para trás.
 - **◀▶**: Botões para mover o cursor para esquerda/para direita ou para fazer uma busca rápida para frente ou para trás.
 - ⑤ **SETUP**
 - Entra e sai do menu de configuração do disco.
 - ⑥ **◀◀/▶▶** (Anterior/próximo)
 - Pula para o título/capítulo/faixa anterior ou seguinte.
 - Pressione e mantenha pressionado este botão para busca rápida para frente/para trás.
 - ⑦ **■** (Parar)
 - Pára a reprodução.
 - ⑧ **AUDIO**
 - Seleciona um idioma/canal de áudio.
 - ⑨ **VOCAL**
 - Permite escolher o canal de áudio ou método de karaokê.
- KARAOKE**
- Acessa o menu de karaokê.

Controle remoto (continuação)

⑩ DISC MENU

- Entra e sai do menu de conteúdo do disco.
- Somente para VCD 2.0 e SVCD, liga ou desliga o modo de controle de reprodução.

⑪ OK

- Confirma uma entrada ou seleção.

⑫ RETURN/TITLE

- Retorna ao menu anterior ou mostra o menu de título.

⑬ ►|| (Reproduzir/pausar)

- Inicia ou pausa a reprodução.

⑭ 🔇 (Silenciar)

- Silencia ou restaura o volume.

⑮ Teclado numérico de 0 a 9

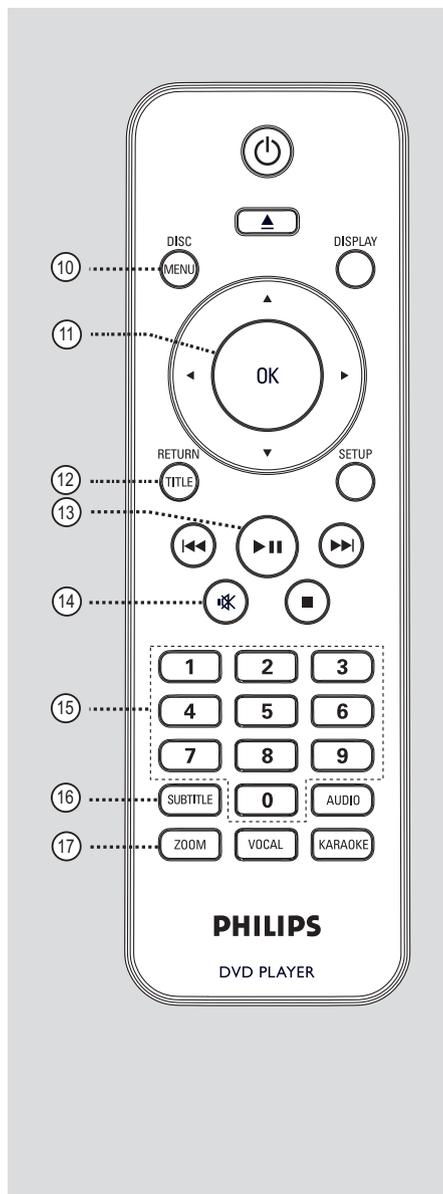
- Seleciona um número de faixa/título do disco.

⑯ SUBTITLE

- Seleciona um idioma de legenda do DVD.

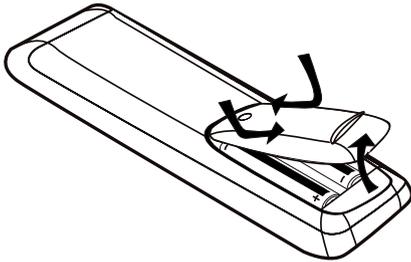
⑰ ZOOM

- Amplia a imagem na TV.



Controle remoto (continuação)

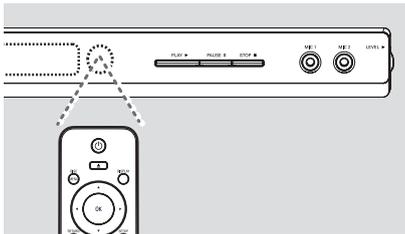
Usando o controle remoto



CUIDADO!

- Remova as pilhas se estiverem descarregadas ou se não precisar usar o controle remoto por um período longo.
- Nunca misture as pilhas (antigas com novas ou de zinco-carbono com alcalinas, etc.).
- As pilhas contêm substâncias químicas que exigem cuidados especiais em seu descarte.

- 1 Abra o compartimento das pilhas.
- 2 Insira duas pilhas do tipo R03 ou AAA, seguindo as indicações (+ -) no interior do compartimento.
- 3 Feche a tampa.
- 4 Aponte o controle remoto diretamente para o sensor do controle remoto (IR) no painel frontal.

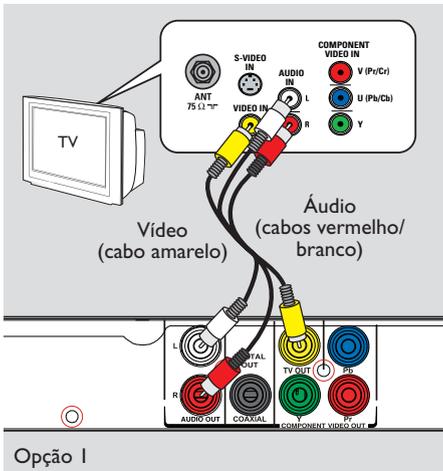


Nota:

Nunca coloque objetos entre o controle remoto e o aparelho durante a operação.

- 5 Selecione a função desejada (por exemplo, ►II).

Conexões básicas



Opção 1

Etapa 1: Conexão com a TV

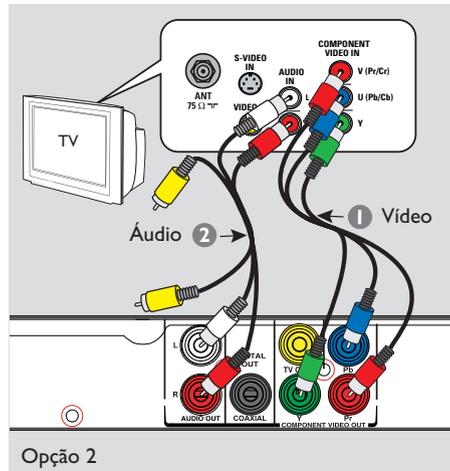
Esta conexão permite exibir a reprodução de vídeo. Você só precisará selecionar **uma** das opções abaixo para fazer a conexão de vídeo.

- Para uma TV padrão, siga a opção 1.
- Para uma TV Progressive Scan, siga a opção 2.

Opção 1: Uso da conexão vídeo composto (CVBS)

Você pode conectar este aparelho a uma TV por meio do cabo de vídeo composto que proporciona uma boa qualidade de imagem.

- Conecte os cabos de áudio/vídeo (fornecidos) dos conectores **TV OUT** e **AUDIO OUT L/R** deste aparelho ao conector de vídeo (amarelo) e aos conectores de entrada de áudio (vermelho/branco) da TV.



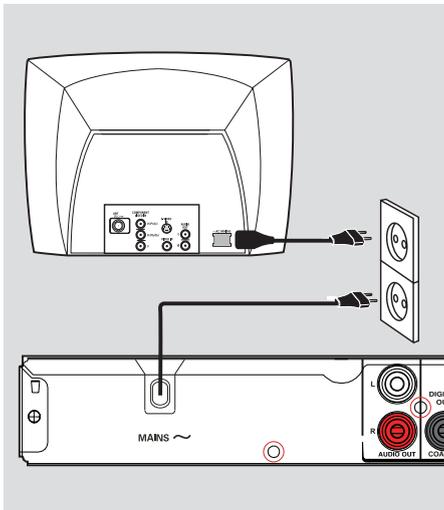
Opção 2

Opção 2: Uso da conexão de vídeo componente (Y Pb Pr)

Você pode conectar este aparelho a uma TV por meio de cabos vídeo componentes que proporcionam qualidade de imagem superior. A qualidade de vídeo Progressive Scan só está disponível quando se usa a conexão Y Pb Pr. É necessária uma TV Progressive Scan.

- 1 Conecte os cabos de vídeo componente (vermelho/azul/verde - não fornecidos) dos conectores **Y Pb Pr** deste aparelho aos conectores de vídeo componente correspondentes (ou identificados como Y Pb/Cb Pr/Cr ou YUV) da TV.
- 2 Conecte o cabo de áudio/vídeo (vermelho/branco - fornecido) dos conectores **AUDIO OUT L/R** deste aparelho aos conectores de áudio (vermelho/branco) da TV. Deixe o cabo de vídeo amarelo desconectado.
- 3 Vá para 'Guia rápido - Configurando o recurso Progressive Scan' para obter a configuração detalhada do recurso Progressive.

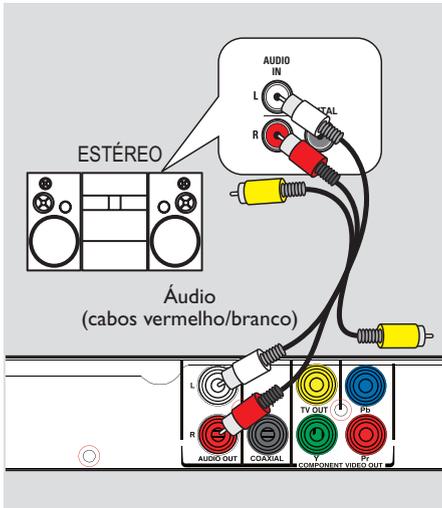
Conexões básicas (continuação)



Etapa 2: Conexão do cabo de alimentação

Depois que todas as conexões tiverem sido feitas corretamente, conecte o cabo de alimentação AC à tomada elétrica.

Nunca faça conexões nem as altere com o equipamento ligado.



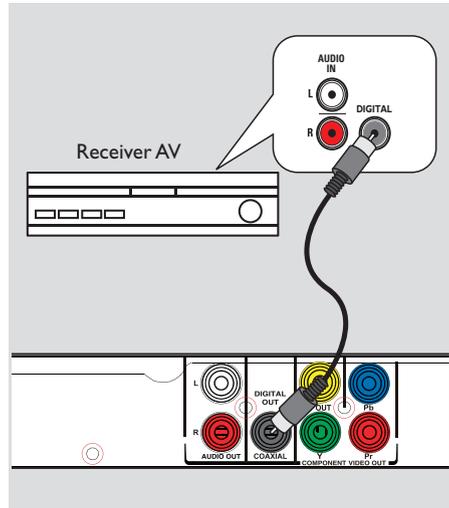
Conectando com um sistema estéreo analógico

Você pode conectar este aparelho a um sistema estéreo de dois canais (por exemplo, mini system, receiver analógico) para desfrutar da saída de som estéreo.

- 1 Conecte os cabos de áudio/vídeo (vermelho/banco - fornecidos) dos conectores **AUDIO OUT L/R** deste aparelho aos conectores de áudio (vermelho/branco) do outro aparelho que você está conectando. Deixe o cabo de vídeo amarelo desconectado.
- 2 Para conexão de vídeo, consulte 'Conexões básicas - Etapa I: Conexão com TVs' para obter detalhes.

Dica útil:

– Consulte 'Opções do menu de configuração - Página de menu de áudio' para obter os melhores ajustes de áudio.



Conectando com um amplificador/receiver AV digital

Você pode conectar este aparelho a um amplificador/receiver AV para desfrutar de um som de qualidade.

- 1 Conecte um cabo coaxial (não fornecido) do conector **COAXIAL DIGITAL OUT** deste aparelho ao conector coaxial digital do outro aparelho conectado.
- 2 Para conexão de vídeo, consulte 'Conexões básicas - Etapa I: Conexão com TVs' para obter detalhes.

Dica útil:

– É necessário configurar a saída de áudio digital apropriada. Caso contrário, nenhum som poderá ser emitido ou poderá ocorrer interferência.

Consulte 'Opções do menu de configuração > Menu Áudio - Saída digital' para obter detalhes.

Guia rápido

Localizando o canal de exibição correto

- 1 Pressione  para ligar este aparelho.
- 2 Ligue a TV e sintonize-a no canal de entrada de vídeo (Video In) correto. Você deverá ver a tela de fundo azul do DVD.
 - Uma outra opção é ir para o canal mais baixo da TV e pressionar o botão Channel Down no controle remoto da TV até o canal de entrada de vídeo (Video In) aparecer.
 - Você pode pressionar o botão  várias vezes no controle remoto.
 - Normalmente este canal está entre os canais mais baixos e mais altos e pode chamar-se FRONT, A/V IN ou VIDEO, etc.
 - Consulte o manual do usuário da TV para saber como selecionar a entrada correta na TV.
- 3 Se você estiver usando um aparelho externo (por exemplo, sistema de áudio ou receiver), ligue-o e selecione a entrada auxiliar apropriada para a saída deste aparelho de DVD. Consulte o manual do usuário do aparelho externo para obter informações detalhadas.

Ajustando as preferências de idioma

As opções de idioma são diferentes, dependendo do país. Elas podem não corresponder às ilustrações do manual do usuário.

Idioma da exibição em tela (OSD)

Selecione esta opção para alternar o idioma do menu de exibição na tela deste aparelho. O idioma do menu será mantido depois de definido.

- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.
- 2 Vá para { **Idioma** } no menu e pressione **▶**.
- 3 Use os botões **▲▼** para selecionar { **Idioma na tela** } no menu e pressione **▶**.



- 4 Selecione um idioma e pressione **OK** para confirmar.

Idioma de legenda, áudio e menu do disco para reprodução de DVD

Você pode selecionar as configurações do idioma preferido para a reprodução de DVD. Se o idioma selecionado não estiver disponível no disco, será utilizado o idioma padrão do disco.

- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.
- 2 Vá para { **Idioma** } no menu e pressione ►.
- 3 Use os botões ▲▼ para selecionar uma das opções abaixo e pressione ►.



{ **Legenda** }

Selecione esta opção para alterar o idioma da legenda.

{ **Áudio** }

Selecione esta opção para alterar o idioma da trilha sonora do disco.

{ **Menu do DVD** }

Selecione esta opção para alterar o idioma do menu do disco.

- 4 Use os botões ▲▼ para selecionar um idioma e pressione **OK** para confirmar.
- 5 Repita as etapas 3 - 4 para definir outros idiomas.

Guia rápido (continuação)

Configurando o recurso Progressive Scan

(somente para TVs com Progressive Scan)

O recurso Progressive Scan exibe o dobro do número de quadros por segundo que o modo Interlaced (o sistema de TV comum). Com quase o dobro do número de linhas, o Progressive Scan oferece resolução e qualidade de imagem superiores.

Antes de iniciar...

– Certifique-se de que conectou este aparelho a uma TV com Progressive scan (consulte a 'Opção 2: Uso da conexão vídeo componente (Y Pb Pr)').

- 1 Ligue a TV no canal de exibição correto para este aparelho.
→ Verifique se o modo Progressive Scan da TV está desativado (ou ajustado para o modo Interlaced). Consulte o manual do usuário da TV.
- 2 Ligue o aparelho e pressione **SETUP** no controle remoto.
- 3 Use os botões ▲▼ para selecionar o menu { **Vídeo** } e pressione ►.
- 4 Use os botões ▲▼ para selecionar { **Saída Vídeo** } > { **P-Scan** } no menu e pressione **OK** para confirmar.



- 5 Leia a mensagem de notificação na TV e confirme a ação selecionando { **Sim** } no menu e pressione **OK**.

Não haverá imagem na tela da TV até você ativar o modo Progressive Scan na TV.

- 6 Ative o modo Progressive Scan da TV. Consulte o manual do usuário da TV.
→ Uma mensagem aparece na tela da TV.
- 7 Para confirmar sua ação, selecione { **Sim** } no menu e pressione **OK**.
→ O ajuste está concluído e você pode começar a desfrutar da imagem de alta qualidade.

Se não houver imagem

- 1 Pressione ▲ para abrir a bandeja de disco.
- 2 Pressione '**I**' no teclado numérico do controle remoto.

Dicas úteis:

- Se aparecer uma tela de TV em branco/distorcida, aguarde 15 segundos pela recuperação automática.
- Algumas TVs com Progressive Scan não são totalmente compatíveis com este aparelho, o que resulta na falta de naturalidade da imagem durante a reprodução de um disco DVD VIDEO no modo Progressive Scan. Neste caso, desative o recurso Progressive Scan no aparelho e na TV.

Operações de disco

Discos reproduzíveis



O aparelho reproduz:

- Digital Versatile Discs (DVDs)
- Video CDs (VCDs)
- Super Video CDs (SVCDs)
- DVD gravável finalizado (DVD±R), DVD regravável (DVD±RW)
- Discos compactos de áudio (CDs)
- Discos MP3/WMA
 - A extensão de arquivo deve ser '.mp3' e '.wma'
 - Formato JPEG/ISO
 - Exibição de 14 caracteres no máximo.
 - Taxa de bits suportada;
 - 32 – 320 kbps (MP3)
 - 64 – 192 kbps (WMA)
- Arquivos de fotos (Kodak, JPEG) em CD-R(W)/ DVD+R(W)
 - A extensão de arquivo deve ser '.JPG', e não '.JPEG'.
 - Formato JPEG/ISO
 - Apenas imagens estáticas com padrão DCF ou imagens JPEG, como TIFF, podem ser exibidas.

Códigos regionais para discos DVD

Os discos e aparelhos de DVD são projetados com restrições regionais. Antes de reproduzir um disco, certifique-se de que ele pertence à mesma região que o aparelho. O código regional é mostrado no painel traseiro deste aparelho.

| Região | Discos que podem ser reproduzidos |
|--|--|
| Regiões dos EUA e do Canadá |   |
| Regiões do Reino Unido e da Europa |   |
| Costa Pacífica da Ásia Taiwan, Coréia |   |
| Austrália, Nova Zelândia, América Latina |   |
| Regiões da Rússia e da Índia |   |
| China, Ilhas Caicos, Ilhas Walls e Futuna |   |

Dicas úteis:

- O CD suporta no máximo 10 sessões e o DVD, 10 multibordas.
- Multibordas de DVD-R e DVD-RW só suportam discos finalizados.

Operações de disco (continuação)

Observações:

- Se o ícone de restrição  aparecer na TV quando você pressionar um botão, isso significa que a função não está disponível no disco atual ou naquele momento.
- Nunca coloque nenhum objeto que não seja o disco na bandeja de disco. Isso pode danificar o aparelho.

Reproduzindo um disco

- 1 Pressione  para ligar o aparelho.
- 2 Ligue a TV no canal de exibição correto para este aparelho.
- 3 Pressione  para abrir a bandeja de disco.
- 4 Insira um disco na bandeja e pressione .
→ Certifique-se de que o rótulo do disco esteja voltado para cima.
- 5 A reprodução é iniciada automaticamente.
→ Caso não inicie, pressione .
→ Consulte as páginas a seguir para obter mais informações sobre opções e recursos de reprodução.

Dicas úteis:

- Nunca feche a bandeja de disco manualmente.
- Se ocorrerem problemas na reprodução de um determinado disco, remova-o e experimente outro. Discos formatados incorretamente não podem ser reproduzidos neste aparelho.
- Alguns discos não podem ser reproduzidos neste aparelho de DVD devido à configuração e às características do disco ou devido à condição do software de criação e gravação utilizado.

Controles básicos da reprodução

Pausando a reprodução

- Durante a reprodução, pressione . → Para reiniciar a reprodução, pressione .

Seleção de outra faixa/capítulo/título

- Pressione  /  ou use o teclado numérico de (0 a 9) para inserir um número de faixa/capítulo/título.
→ Se o modo de repetição de faixa estiver ativado, pressione . novamente para reproduzir a mesma faixa/capítulo/título.

Busca para trás/para a frente (não aplicável a JPEG)

- Pressione e mantenha pressionado  / .
→ Durante a busca, pressione  /  várias vezes para selecionar diferentes velocidades de busca (2X, 4X, 8X, 16X, 32X).
→ Para retomar a reprodução normal, pressione .

Reproduzindo no modo de câmera lenta (não aplicável a CD/WMA/MP3/JPEG)

- Durante a reprodução, pressione  /  para iniciar a reprodução em câmera lenta.
→ Não haverá saída de som. Pressione  /  várias vezes para selecionar diferentes velocidades de reprodução (1/2, 1/4, 1/8, 1/16).

Observação: o retrocesso lento para trás só pode ser feito em um DVD.

- Para retomar a reprodução normal, pressione .

Parada da reprodução

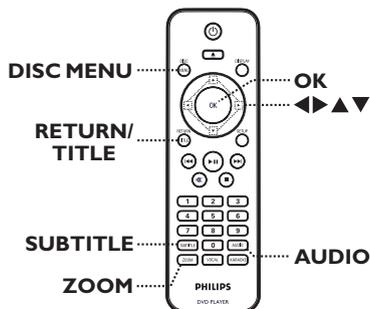
- Pressione .

Operações de disco (continuação)

Dicas úteis:

- No caso de disco de vídeo, a reprodução sempre recomeça no ponto em que foi interrompida pela última vez. Para começar a reprodução do início, pressione **◀◀**. enquanto a mensagem 'Para reproduzir do início, pressione [PREV] é exibida'.
- O protetor de tela será iniciado automaticamente se a reprodução for interrompida/pausada por 5 minutos.
- O aparelho entrará automaticamente no modo de espera economia de energia se nenhum botão for pressionado dentro de 15 minutos após o fim da reprodução do disco.

Outros recursos de reprodução para discos de vídeo



Observação:

É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

Usando o menu do disco

Dependendo do disco, poderá aparecer um menu na tela da TV depois que ele for inserido.

Para selecionar um recurso de reprodução

- Use as teclas **▲▼◀▶** ou o **teclado numérico (0 a 9)** no controle remoto e pressione **OK** para iniciar a reprodução.

Para acessar ou remover o menu

- Pressione **DISC MENU** no controle remoto.

Operações de disco (continuação)

Alterando o idioma da trilha sonora

Esta operação funciona somente em DVDs com vários idiomas de trilha sonora ou em VCD/SVCDs com diversos canais de áudio.

Para DVD

- Pressione **AUDIO** várias vezes para selecionar os idiomas de áudio disponíveis.

Para VCD/SVCDs

- Pressione **AUDIO** várias vezes para selecionar os canais de áudio disponíveis disponibilizados pelo disco.

Alterando o idioma das legendas

Esta operação funciona somente em DVDs com vários idiomas de legenda. É possível alterar para o idioma desejado durante a reprodução.

- Pressione **SUBTITLE** várias vezes para selecionar os idiomas da legenda.

Zoom

Esta opção permite aumentar ou diminuir a imagem na TV.

- 1 Durante a reprodução, pressione **ZOOM** várias vezes para selecionar um grau de ampliação diferente.
→ A reprodução continua.
- 2 Use os botões **▲▼◀▶** para deslocar-se pela imagem ampliada.
- 3 Pressione **ZOOM** várias vezes para retornar ao tamanho original.

Controle de reprodução (VCD/SVCD)

O PBC (Playback Control) permite reproduzir CDs de vídeo e SVCDs de modo interativo, seguindo o menu no display.

Para VCDs com recurso PBC (somente versão 2.0) e SVCDs.

- Pressione **DISC MENU** para ativar ou desativar o modo PBC.
 - Se o modo PBC estiver ativado, o menu PBC (se disponível) aparecerá na tela da TV.
 - Se o modo PBC estiver desativado, ele pulará o menu PBC e reproduzirá a partir da primeira faixa.
- Se o modo PBC estiver ativado e você pressionar **RETURN/TITLE** durante a reprodução, o menu PBC será exibido novamente.

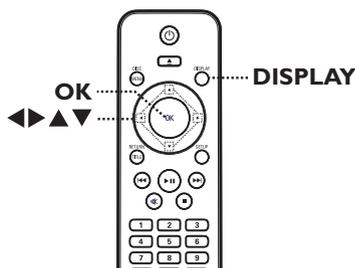
Dica útil:

– Caso não consiga mudar as faixas, use o teclado numérico (0 a 9).

Operações de disco (continuação)

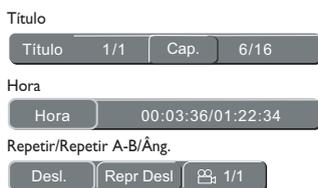
Usando as opções do menu de exibição

Este aparelho pode exibir informações sobre a reprodução do disco (por exemplo, título ou número do capítulo, o tempo de reprodução decorrido). Várias operações podem ser realizadas sem interromper a reprodução do disco.



- 1 Durante a reprodução, pressione **DISPLAY** no controle remoto.
→ As informações disponíveis no disco aparecem na tela da TV.

(DVD)



(VCD/SVCD)



- 2 Use o **teclado numérico (0 a 9)** para inserir o número/tempo ou use os botões ◀▶ para fazer a seleção.
- 3 Pressione **OK** para confirmar.
→ A reprodução muda para a operação selecionada.

Selecionando título/capítulo/faixa

Esta opção permite que você pule para um título/capítulo/faixa do disco atual.

- 1 Vá para a opção { Título } / { Cap. } ou { Faixa } no menu de exibição.

Observação: a opção { Faixa } só poderá ser selecionada se a função PBC estiver desligada. Para desativar o modo PBC, pressione **DISC MENU**. Consulte 'Operações de disco - Controle de reprodução (VCD/SVCD)' para obter detalhes.

- 2 Use os botões ◀▶ para fazer a seleção.
- 3 Use o **teclado numérico (0 a 9)** para inserir um número válido.
- 4 Pressione **OK** para confirmar.
→ A reprodução muda para a operação selecionada.

Pesquisa por tempo

Esta opção permite que você pule para um ponto específico do disco atual.

- 1 Vá para a opção { Hora } no menu de exibição.
- 2 Use os botões ◀▶ para fazer a seleção.
- 3 Use o **teclado numérico de 0 a 9** para inserir a hora na qual a reprodução deve começar (por exemplo, 0:34:27).
- 4 Pressione **OK** para confirmar.
→ A reprodução começa na hora selecionada.

Operações de disco (continuação)

Alternando ângulos da câmera

Esta opção só estará disponível em DVDs que contenham seqüências gravadas de diferentes ângulos da câmera. Com essa opção, você poderá assistir a uma determinada cena de diferentes ângulos.

- 1 Vá para a opção { Repetir/ Repetir A-B/ Âng. } no menu de exibição.
- 2 Use os botões ◀▶ para selecionar o símbolo de ângulo .
- 3 Pressione **OK** várias vezes para alternar entre os diferentes ângulos.
→ A reprodução muda para o ângulo selecionado.

Selecionando diversas funções de repetição

Esta função permite selecionar as diferentes opções de repetição da reprodução.

- Durante a reprodução de um disco, pressione **DISPLAY** várias vezes no controle remoto para escolher um modo de repetição da reprodução.

DVD

- Capítulo (repetir capítulo atual)
- Título (repetir título atual)
- Desl (sair do modo de repetição)

VCD/SVCD/CD

- Um (repetir faixa atual)
- Tudo (repetir o disco inteiro)
- Desl (sair do modo de repetição)

MP3/JPEG/WMA

- Um (repete o arquivo atual)
- Tudo (repetir todos os arquivos na pasta atual)
- Desl (sair do modo de repetição)

Dicas úteis:

- Não é possível repetir a reprodução de VCDs ou SVCDs quando o modo PBC está ativo.

Repetindo uma seção específica (A-B)

- 1 Quando a informação 'Repetir' aparecer na tela da TV, pressione ◀▶ para destacar { Rep Des }.
- 2 Pressione **OK** no ponto inicial.
- 3 Pressione **OK** novamente para encerrar a seção.
→ Com isso, a seção será repetida continuamente.
- 4 Pressione **OK** novamente para reiniciar a reprodução normal.

Dicas úteis:

- Só é possível repetir a reprodução de uma seção marcada em um mesmo capítulo/faixa.

Operações de disco (continuação)

Reproduzindo um disco de fotos JPEG (apresentação de slides)

Antes de começar ...

Ligue a TV no canal de entrada de vídeo (Video In) correto. Consulte 'Localizando o canal de exibição correto' para obter detalhes.

- Coloque um CD de foto (Kodak Picture CD, JPEG).
→ O menu de imagem aparecerá na tela da TV.
Pressione **▶▶** para iniciar a reprodução da apresentação de slides.

Durante a reprodução:

- Pressione **▶▶** para pausar ou reiniciar a reprodução.
- Pressione **◀◀ / ▶▶** para reproduzir outro arquivo na pasta.

Dica útil:

– Talvez leve mais tempo para exibir o conteúdo do disco devido ao grande número de músicas/imagens compiladas em um disco.

Formato de arquivo suportado:

- A extensão do arquivo deve ser '*.JPG', e não '*.JPEG'.
- Este aparelho só pode exibir imagens de câmeras digitais com o formato JPEG-EXIF, normalmente usado por quase todas as câmeras digitais. Ele não pode exibir Motion JPEG ou imagens em formatos que não sejam JPEG nem clipes sonoros associados a imagens.

Zoom

- 1 Durante a reprodução, pressione **ZOOM** várias vezes para selecionar um grau de ampliação.
- 2 Use os botões **▲▼◀▶** para deslocar-se pela imagem ampliada.

Girar/inverter imagem

- Durante a reprodução, use as teclas **▲▼◀▶** para girar/inverter a imagem na tela da TV.

| Ação | Controle remoto |
|--|-----------------|
| inverter a imagem verticalmente -180°. | ▲ |
| inverter a imagem horizontalmente +180°. | ▼ |
| girar a imagem no sentido anti-horário. | ◀ |
| girar a imagem no sentido horário. | ▶ |

Operações de disco (continuação)

Reproduzindo um disco MP3/WMA

Este aparelho pode reproduzir a maioria dos arquivos MP3 e WMA gravados em um disco gravável ou em um CD comercial.

Antes de começar ...

Ligue a TV no canal de entrada de vídeo (Video In) correto. Consulte 'Localizando o canal de exibição correto' para obter detalhes.

- 1 Insira um disco MP3/WMA.
 - O tempo de leitura do disco pode exceder 30 segundos devido à complexidade da configuração dos diretórios/arquivos.
 - O menu do disco aparece na TV.



- 2 Use os botões ▲▼ para selecionar a pasta desejada e pressione **OK** para abri-la.
- 3 Use os botões ▲▼ para selecionar um arquivo e pressione **OK** para iniciar a reprodução.
 - A reprodução é iniciada a partir do arquivo selecionado e continua até o final da pasta.

Durante a reprodução:

- Use os botões **◀◀ / ▶▶** para reproduzir outro arquivo na pasta atual.
- Pressione e mantenha pressionado **◀◀ / ▶▶** para fazer uma busca rápida para trás/para frente no arquivo.
- Para selecionar outra pasta do disco atual, use os botões **▲▼** e **OK** para navegar de volta até o menu raiz.
- 4 Para interromper a reprodução, pressione **■**.

Dicas úteis:

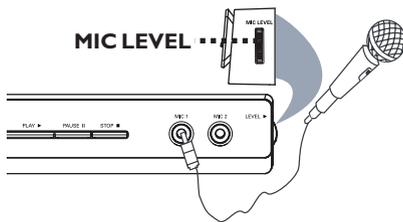
- É normal a ocorrência de 'pulos' ocasionais durante a reprodução de um disco MP3/WMA devido à menor clareza do conteúdo digital durante downloads pela Internet.
- Se houver algum caractere especial no nome da faixa MP3/WMA (ID3) ou no nome do álbum, talvez ele não apareça na tela corretamente porque o aparelho não suporta os caracteres.

Operação do karaokê

Reproduzindo um disco de Karaokê

Antes de iniciar...

Ligue a TV no canal de entrada de vídeo (Video In) correto. Pressione o botão AV, VIDEO, SELECT ou  no controle remoto da TV até aparecer a tela de fundo azul do DVD.



- 1 Conecte o(s) microfone(s) fornecido(s) à entrada **MIC1** ou **MIC2** no painel frontal do aparelho.
- 2 Insira um disco de karaokê.
 - Se o menu do disco aparecer, use os botões **▲▼◀▶** para fazer a seleção e pressione **OK** para iniciar a reprodução.
- 3 Pressione **KARAOKE** no controle remoto para acessar o menu de karaokê.
 - { Karaokê : Desl. } aparece na tela da TV.
 - Pressione **OK** para selecionar {Ligado } ou { Desl. } no modo de karaokê.
- 4 Aumente ou abaixe o volume do microfone usando o botão **MIC LEVEL** no painel lateral do aparelho.
- 5 Pressione **VOCAL** várias vezes para alternar entre os vários modos de áudio.
 - Você pode desligar o vocal ou alterar o modo de áudio do disco de karaokê.
 - Comece a curtir o karaokê.

Dica útil:

– Antes de conectar o microfone, ajuste o volume do microfone até o nível mínimo, de modo a evitar reverberações.

Usando a opção Menu de karaokê

- 1 Pressione **KARAOKE** várias vezes no controle remoto para acessar o menu de karaokê.
- 2 Pressione **▲▼** para selecionar uma das opções.

{ Karaokê }

– Pressione **OK** para definir o karaokê como { Ligado } ou { Desl. } quando { Karaokê } for selecionado.

{ Tom }

– Use os botões **◀▶** para ajustar o nível de tom entre 0 a 14, de acordo com o tom da sua voz.

{ Eco }

– Use os botões **◀▶** para ajustar o nível de eco entre 0 e 16.

{ Cancel. voz }

– Pressione **OK** definir o canal de voz como { Ligado } ou { Desl. }.

{ Pontos }

– Use os botões **◀▶** para selecionar as classificações do placar: { Deslig }, { Básico }, { Intermediário } ou { Avançado }.

Observação: se você fizer 30 pontos ou mais ao final da música, o placar do karaokê aparecerá na tela da TV. Pressione **OK** para sair do placar e retomar a sessão de karaokê.

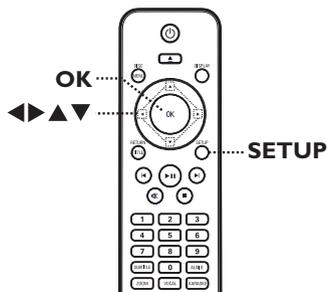
Dica útil:

– A função de placar do karaokê está disponível somente em discos DVD e VCD.

Opções do menu de configuração

Acesso ao menu de configuração

Você pode alterar as configurações deste aparelho de acordo com suas preferências.



- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.
→ O menu de configuração será exibido.
- 2 Use os botões ▲▼ para selecionar uma das opções do menu de configuração e pressione ►.



- 3 Use as teclas ▲▼ para selecionar uma opção de configuração e pressione ► para acessá-la.
- 4 Use os botões ▲▼ para selecionar a configuração que deseja alterar e pressione **OK** para confirmar.
→ Instruções e explicações sobre as opções são fornecidas nas páginas a seguir.
→ Se a opção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.
- 5 Para sair, pressione **SETUP**.



Consulte 'Menu Idioma' neste capítulo.



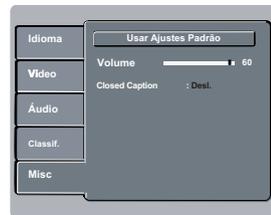
Consulte 'Menu Vídeo' neste capítulo.



Consulte 'Menu Áudio' neste capítulo.



Consulte 'Menu Classif.' neste capítulo.



Consulte 'Menu Misc' neste capítulo.

Opções do menu de configuração (continuação)

Menu Idioma (as opções sublinhadas são as definições padrão de fábrica)

Idioma na tela

Seleciona o idioma do menu a ser exibido no display do aparelho.

Legenda

Seleciona o idioma de legenda preferido para a reprodução de DVDs.

Áudio

Seleciona o idioma de áudio preferido em DVDs com várias faixas de som.

Menu do DVD

Seleciona o idioma preferido no menu do disco para a reprodução do DVD.

Observação: se o idioma de áudio/legenda/menu do disco selecionado não estiver disponível nos DVDs, será usado o idioma padrão do disco.

Opções do menu de configuração (continuação)

Menu Vídeo (as opções sublinhadas são as definições padrão de fábrica)

Altura vs. Largura

O formato da imagem pode ser ajustado de acordo com a sua TV.

{ 4:3 }

- Para telas 'widescreen' com barras pretas nas partes superior e inferior.

{ 16:9 }

- Para TVs widescreen (taxa de quadros 16:9).



Modo de Exibição

Esta opção permite ajustar a imagem para que caiba na largura e na altura da tela da TV.

{ Preencher }

- Ajusta a imagem para preencher a altura e a largura da tela por igual.

{ Original }

- Ajusta a imagem para caber no tamanho original da tela (somente para MPEG).

{ Ajuste de Altura }

- Ajusta a imagem para caber na altura da tela.

{ Ajuste de Largura }

- Ajusta a imagem para caber na largura da tela.

{ Ajuste Auto. }

- Ajusta a imagem à proporção mínima da tela.

{ Pan Scan }

- Ajusta a imagem à proporção máxima da tela.

Sistema de TV

Selecione o sistema de cores correspondente à TV conectada. Permite a reprodução de um tipo diferente de disco (PAL ou NTSC) neste aparelho.

{ NTSC }

- Para sistema NTSC de TV.

{ PAL }

- Para sistema PAL de TV.

{ Multi }

- Para TV compatível com PAL e NTSC.

Confirme o ajuste pressionando ◀ para selecionar { **Sim** } no menu e pressione **OK** no controle remoto.

Opções do menu de configuração (continuação)

Menu Vídeo (as opções sublinhadas são as definições padrão de fábrica)

Saída Vídeo

Antes de ativar o recurso Progressive Scan, verifique se a sua TV aceita sinais progressivos (é necessária uma TV Progressive Scan) e se você conectou o aparelho à TV usando Y Pb Pr. Consulte 'Guia rápido - Configuração do recurso Progressive Scan' para obter detalhes.

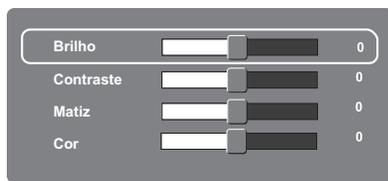
- { Interlaced } – Desativa o modo Progressive scan.
- { P-Scan } – Ativa o modo Progressive Scan.

Confirme o ajuste pressionando ◀ para selecionar { **Sim** } no menu e pressione **OK** no controle remoto.

Smart Picture

Este aparelho oferece três conjuntos predefinidos de ajustes de cores de imagem e um ajuste pessoal, que você mesmo pode definir.

- { Padrão } – Ajuste de cores original.
- { Intenso } – Ajuste de cores vibrantes.
- { Suave } – Ajuste de cores suaves.
- { Pessoal } – Selecione esta opção para personalizar o ajuste de cores. Use os botões ◀ ▶ para fazer o ajuste que melhor se adapta às suas preferências. Para obter um ajuste médio, selecione { 0 }.



Opções do menu de configuração (continuação)

Menu **Áudio** (as opções sublinhadas são as definições padrão de fábrica)

Saída Digital

- Este ajuste só é necessário se você conectou a saída de áudio deste aparelho a um amplificador/receiver usando o conector de saída digital.
- { **Desl.** } – Desativar saída de áudio digital. Selecione essa opção se você estiver usando os conectores de áudio analógico para conectar este aparelho a uma TV ou sistema estéreo.
 - { **PCM** } – O aparelho conectado não suporta formatos multicanal. É feita a mistura de todos os sinais de áudio para o formato PCM (2 canais).
 - { **Todos** } – O aparelho conectado suporta formatos de áudio multicanal. O formato de áudio digital será reproduzido como em um disco.

Modo Noturno

- Este modo otimiza a reprodução de som em volume baixo. As saídas altas de volume serão atenuadas e as saídas baixas serão aumentadas até um nível audível. Esta função é aplicável somente a discos DVD de vídeo com modo Dolby Digital.
- { **Desl.** } – Desativa o modo noturno. Selecione esta opção quando quiser desfrutar da dinâmica total do som surround.
 - { **Ligado** } – Ativa o modo noturno.

Amostras Desc.

- Este recurso permite desativar o processamento de sinais digitais para obtenção de uma melhor qualidade de som.
- { **Desl.** } – Reproduz discos gravados na taxa de amostragem de 96 kHz. Essa taxa somente pode ser obtida no modo Stereo-Classic (Flat).
 - { **Ligado** } – Reproduz discos gravados na taxa de amostragem de 48 kHz.

Opções do menu de configuração (continuação)

Menu Classif. (as opções sublinhadas são as definições padrão de fábrica)

Controle de pais

Este ajuste permite controlar a reprodução de um determinado disco por meio de um nível de classificação. Ele só funciona em DVDs com nível de controle de pais atribuído ao disco inteiro ou a determinadas cenas do disco.

- 1) Use o **teclado numérico de 0 a 9** no controle remoto para inserir a sua senha de quatro dígitos e pressione **OK**.
- 2) Use os botões **▲▼** para selecionar um nível de classificação de 1 a 8 e pressione **OK**.

Observações:

- As classificações dependem dos pais ('1' é considerado material menos ofensivo e '8', mais ofensivo). Para desativar o controle de pais e permitir a reprodução de todos os discos, selecione '8'.
- Alguns DVDs não são codificados com uma classificação, embora a classificação do filme possa aparecer impressa na capa do disco. O recurso de nível de classificação não proíbe a reprodução desses discos. VCDs, SVCDs e CDs não têm indicação de nível, de modo que o Controle de pais não tem efeito sobre esses tipos de discos.
- Os DVDs classificados acima do nível selecionado não serão exibidos a menos que você digite a mesma senha de seis dígitos.

Definir Senha

A senha é usada para o controle de pais. A senha padrão é '0000'.

Para alterar a senha:

- 1) Use os botões **▲▼** para selecionar { Definir Senha } e pressione **OK**.
- 2) Use o **teclado numérico de 0 a 9** no controle remoto para inserir a sua senha de quatro dígitos em { Senha }.

Senha

Observação: Ao fazer isso pela primeira vez ou se você esquecer sua senha, digite '0000'.

- 3) Pressione **OK** para continuar.
- 4) Use os botões **▲▼** para selecionar { Definir Senha } e pressione **OK**.
- 5) Insira a nova senha de quatro dígitos em { Nova Senha }.
- 6) Pressione **OK** para confirmar e **SETUP** para sair do menu.

Opções do menu de configuração (continuação)

Menu Misc (as opções sublinhadas são as definições padrão de fábrica)

Usar Ajustes Padrão

Esta opção permite restaurar todas os ajustes e opções padrão de fábrica, com exceção da senha do controle de pais.

- { **Sim** } – Selecione esta opção para restaurar os ajustes padrão de fábrica.
- { **Não** } – Selecione esta opção para manter o ajuste existente.

Use os botões ◀▶ para fazer uma seleção e pressione **OK** para confirmar.

Volume

Esta opção permite ajustar o nível de volume.

Acesse o menu de ajuste de volume. Use os botões ◀▶ para ajustar o nível do volume entre 0 e 63 e pressione **OK** para sair. (60 é o ajuste padrão)

Closed Caption

Este recurso só estará disponível se o disco contiver dados de sinal de vídeo especiais. Ele mostra efeitos sonoros na tela, como 'telefone tocando' ou 'passos', se esse recurso for suportado pela sua TV.

- { **Ligado** } – Ativa o recurso closed caption.
- { **Desl.** } – Desativa o recurso closed caption.

Instalando o software mais recente

A Philips fornece atualizações de software para garantir que o aparelho seja compatível com os formatos mais recentes. Para verificar as atualizações, compare a versão atual do software deste aparelho com a versão mais recente do software disponível no site da Philips.

- 1 Pressione ▲ para abrir a bandeja de disco.
- 2 Pressione '996' no teclado numérico do controle remoto.
- 3 Escreva o nome do arquivo.
- 4 Visite www.philips.com/support para verificar a versão mais recente do software disponível para este aparelho.
- 5 Se a versão mais recente do software for superior à versão do software deste aparelho, baixe o arquivo e armazene-o em um CD-R.
- 6 Coloque o CD-R neste aparelho para a operação de atualização.

Nota:

Nunca retire o plugue da tomada nem desligue o aparelho durante a atualização.

- 7 Após a atualização, o aparelho será reiniciado automaticamente.

Solução de problemas

AVISO

Nunca tente consertar você mesmo o aparelho, pois isso invalidará a garantia. Não abra o aparelho, pois existe risco de choque elétrico.

Se ocorrer uma falha, verifique os pontos listados abaixo antes de encaminhar o aparelho para conserto. Se não conseguir corrigir um problema seguindo estas dicas, consulte seu revendedor ou a Philips para obter assistência.

| Problema | Solução |
|---|--|
| Não acontece nada quando ligo o aparelho. | <ul style="list-style-type: none">– Pressione STANDBY-ON no aparelho para ligá-lo.– Certifique-se de que haja energia na tomada AC.– Desconecte o cabo de alimentação da tomada. Reconecte e tente novamente após alguns minutos. |
| Nenhuma imagem é exibida. | <ul style="list-style-type: none">– Consulte o manual da TV para fazer a seleção correta do canal Video In. Mude o canal da TV até a tela do DVD aparecer.– Se isso acontecer quando você ligar a função Progressive Scan, aguarde 15 segundos pela recuperação automática ou alterne novamente para o modo padrão como indicado a seguir:<ol style="list-style-type: none">1) Pressione ▲ para abrir a bandeja do disco.2) Pressione '1' no teclado numérico do controle remoto.– Se isso acontecer depois que você ajustar o sistema de cores, aguarde 15 segundos pela recuperação automática ou alterne novamente para o sistema de cores padrão da TV:<ol style="list-style-type: none">1) Pressione ▲ para abrir a bandeja do disco.2) Pressione '3' no teclado numérico do controle remoto. |
| Imagem completamente distorcida ou imagem em preto e branco. | <ul style="list-style-type: none">– Verifique a conexão do vídeo.– Verifique se o disco é compatível com este aparelho.– Às vezes, pode existir uma leve distorção de imagem. Isso não é uma falha.– O disco está sujo. Limpe o disco. |

Solução de problemas (continuação)

| Problema | Solução |
|--|---|
| Sem som ou som distorcido. | <ul style="list-style-type: none">– Verifique as conexões de áudio com o aparelho de áudio conectado.– Verifique se o aparelho de áudio conectado está ligado na entrada auxiliar correta.– Ajuste corretamente a saída digital, com base no aparelho conectado à unidade. Consulte 'Menu Áudio - Saída digital' para obter detalhes. |
| O controle remoto não funciona corretamente. | <ul style="list-style-type: none">– Aponte o controle remoto diretamente para o sensor existente na parte da frente deste aparelho (não para a TV).– Remova quaisquer obstáculos entre o aparelho e o controle remoto.– As pilhas estão fracas; substitua-as.– Verifique a polaridade das pilhas conforme indicado no controle remoto (sinais + e -). |
| O aparelho não inicia a reprodução. | <ul style="list-style-type: none">– Insira um disco legível com o lado de reprodução voltado para baixo. O DVD±R/CD-R deve ser finalizado.– Certifique-se de que o disco não esteja arranhado ou deformado. Verifique se o disco tem algum defeito experimentando um outro.– O disco tem um código de região diferente.– Talvez seja necessário inserir a senha para desbloquear o disco para reprodução.– Talvez haja condensação de umidade dentro do aparelho. Remova o disco e deixe o aparelho ligado por cerca de uma hora. |
| Os botões do aparelho não funcionam. | <ul style="list-style-type: none">– Há um problema técnico. Desconecte o aparelho da tomada de energia por 10 segundos e conecte-o novamente. |
| A proporção da imagem não pode ser alterada, embora você tenha definido a tela da TV. | <ul style="list-style-type: none">– A proporção da imagem é fixa no disco DVD.– Dependendo da TV, talvez não seja possível alterar a proporção da imagem. |

Solução de problemas (continuação)

| Problema | Solução |
|--|--|
| Não é possível ativar alguns recursos, como ângulos, legendas ou áudio em vários idiomas. | <ul style="list-style-type: none">– Os recursos podem não estar disponíveis no DVD.– A mudança do idioma do som ou das legendas é proibida neste DVD. |
| Não é possível selecionar alguns itens no menu de sistema/ configuração. | <ul style="list-style-type: none">– Pressione o botão ■ duas vezes antes de selecionar o menu de configuração do disco.– Dependendo da disponibilidade do disco, alguns itens de menu não podem ser selecionados. |
| A imagem congela momentaneamente durante a reprodução. | <ul style="list-style-type: none">– Verifique se há marcas de dedo/arranhões no disco e limpe-o com um pano macio, com movimentos do centro para a borda. |
| Não foi possível selecionar Progressive Scan ligado/ desligado. | <ul style="list-style-type: none">– Verifique se a saída de vídeo do aparelho está conectada por meio dos conectores de vídeo componente (Y Pb Pr). |

Especificações

TV PADRÃO

| | | |
|------------------|-------------------|--------------------|
| | (PAL/50Hz) | (NTSC/60Hz) |
| Número de linhas | 625 | 525 |
| Reprodução | Multipadrão | (PAL/NTSC) |

DESEMPENHO DE VÍDEO

| | |
|----------------|------------------|
| Vídeo DAC | 12 bits, 108 mHz |
| Y Pb Pr | 0,7 Vpp ~ 75 ohm |
| Saída de Vídeo | 1 Vpp ~ 75 ohm |

FORMATO DO VÍDEO

| | |
|------------|-----------------------|
| Compressão | MPEG 2 para DVD, SVCD |
| Digital | MPEG 1 para VCD |

| | | |
|----------------------|--------------|--------------|
| DVD | 50 Hz | 60 Hz |
| Resolução horizontal | 720 pixels | 720 pixels |
| Resolução vertical | 576 linhas | 480 linhas |

| | | |
|----------------------|--------------|--------------|
| VCD | 50 Hz | 60 Hz |
| Resolução horizontal | 352 pixels | 352 pixels |
| Resolução vertical | 288 linhas | 240 linhas |

FORMATO DE ÁUDIO

| | | |
|---------|--------------------|--|
| Digital | MPEG/ AC-3/ PCM | Digital comprimido 16, 20, 24 bits fs, 44,1, 48, 96 kHz |
| | MP3 (ISO 9660) | 96, 112, 128, 256 kbps e taxa de bits variáveis fs, 32, 44,1, 48 kHz |

Som estéreo analógico
Mistura compatível com Dolby Surround do som
Dolby Digital multicanal

DESEMPENHO DE ÁUDIO

| | | |
|-------------------------|------------------|---------------|
| Conversor DA | 24 bits, 192 kHz | |
| DVD | fs 96 kHz | 4 Hz - 44 kHz |
| | fs 48 kHz | 4 Hz - 22 kHz |
| SVCD | fs 48 kHz | 4 Hz - 22 kHz |
| | fs 44,1 kHz | 4 Hz - 20 kHz |
| CD/VCD | fs 44,1 kHz | 4 Hz - 20 kHz |
| Sinal/ruído (1 kHz) | | > 90 dB |
| Faixa dinâmica (1 kHz) | | > 80 dB |
| Cross-talk (1 kHz) | | > 70 dB |
| Distorção/ruído (1 kHz) | | > 65 dB |
| MPEG MP3 | | MPEG Audio L3 |

CONEXÕES

| | |
|----------------------|---|
| Saída Y Pb P | Cinch 3x |
| Saída de vídeo | Cinch (amarelo) |
| Saída de áudio (E+D) | Cinch (vermelho/ branco) |
| Saída digital | 1 coaxial IEC60958 para CDDA / LPCM IEC61937 para MPEG 1/2 Dolby Digital |

GABINETE

| | |
|-----------------------|---------------------------|
| Dimensões (l x a x p) | 435 x 38x 210 mm |
| Peso | Aproximadamente 1,7 kg |

CONSUMO DE ENERGIA

| | |
|-------------------------|----------------------------|
| Voltagem da alimentação | 110 V - 240 V; 50/60 Hz |
| Consumo de energia | < 10 W |
| Consumo de energia | < 1 W |
| Modo de espera | |

Especificações sujeitas a alterações sem notificação prévia.

Glossário

Áudio analógico: som não convertido em números. O som analógico está disponível quando os conectores AUDIO LEFT/RIGHT são usados. Os conectores vermelho e branco enviam áudio por meio de dois canais, o esquerdo e o direito.

Proporção da imagem: proporção da imagem se refere à proporção entre a largura e a altura da tela da TV. A proporção de uma TV padrão é 4:3, enquanto a proporção de uma TV de alta definição ou widescreen é de 16:9. O formato Letter Box permite assistir a uma imagem com uma perspectiva mais larga em uma tela padrão 4:3.

Conexão AUDIO OUT: conectores vermelho e branco na parte de trás do aparelho que enviam áudio para outro sistema (TV, estéreo, etc.).

Taxa de bits: quantidade de dados usados para uma determinada duração de música; medida em kilobits por segundo ou kbps. ou a velocidade em que você grava. Como regra geral, quanto maior a taxa de bits, ou quanto mais alta a velocidade de gravação, melhor a qualidade do som. No entanto, taxas mais altas de bits ocupam mais espaço em disco.

Capítulo: seções de um filme ou programa musical em um DVD, menores do que os títulos. O título compõe-se de diversos capítulos. A cada capítulo atribui-se um número de capítulo, para permitir a localização do capítulo desejado.

Vídeo composto (CVBS): sinal único de vídeo comumente usado na maioria dos produtos de vídeo para consumo.

Menu de disco: exibição de uma tela preparada para permitir a seleção de imagens, sons, legendas, diversos ângulos etc. gravados em um DVD.

Dolby Digital: sistema de som Surround desenvolvido pela Dolby Laboratories que contém até seis canais de áudio digital (frontal esquerdo e direito, surround esquerdo e direito, central e subwoofer).

JPEG: formato de imagem digital estática muito utilizado. Sistema de compactação de dados de imagem estática proposto pelo Joint Photographic Expert Group, que apresenta pequena perda de qualidade de imagem apesar da elevada taxa de compactação. Os arquivos são reconhecidos por suas extensões 'JPG ou JPEG'.

MP3: formato de arquivo com um sistema de compactação de dados de áudio. 'MP3' é a abreviação de Motion Picture Experts Group I (ou MPEG-I) Audio Layer 3. Com o formato MP3, um CD-R ou CD-RW pode conter cerca de 10 vezes mais dados do que um CD comum.

Controle de país: função do DVD que limita a reprodução do disco de acordo com a idade dos usuários e com o nível de limitação de cada país. A restrição varia de um disco para outro. Quando ativada, a reprodução será proibida se o nível do software for maior do que o nível definido pelo usuário.

PBC: Playback Control (Controle de reprodução). Sistema de navegação em um Vídeo CD/Super VCD por menus na tela gravados no disco. Você pode desfrutar de reprodução e buscas interativas.

PCM (Pulse Code Modulation, Modulação do código de pulso): sistema para converter sinal sonoro analógico em sinal digital para processamento posterior, sem o uso de compactação de dados na conversão.

Progressive Scan: o Progressive Scan exibe o dobro do número de quadros por segundo que o modo de sistema de TV comum) Este recurso oferece resolução e qualidade de imagem superiores.

Código de região: sistema que só permite a reprodução de discos na região designada. Este aparelho só executa discos que tenham códigos de região compatíveis. Você pode encontrar o código de região de seu aparelho no rótulo do produto. Alguns discos são compatíveis com mais de uma região (ou ALL – Todas as regiões).

Título: a maior seção de um filme ou musical em DVD. A cada título atribui-se um número de título para permitir a localização do título desejado.

Conexão TV OUT: conector na parte traseira do aparelho que envia sinais de vídeo à TV.

WMA: Windows Media™ Audio. Refere-se a uma tecnologia de compactação de áudio desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados WMA podem ser codificados usando-se o Windows Media Player versão 9 ou o Windows Media Player para Windows XP. Os arquivos são reconhecidos por sua extensão 'WMA'.

Dígitos do idioma

| | | | | | |
|-----------------------------|------|-----------------------------|------|-----------------------|------|
| Abkhazian | 6566 | Inupiaq | 7375 | Pushto | 8083 |
| Afar | 6565 | Irish | 7165 | Russian | 8285 |
| Afrikaans | 6570 | Íslenska | 7383 | Quechua | 8185 |
| Amharic | 6577 | Italiano | 7384 | Raeto-Romance | 8277 |
| Arabic | 6582 | Ivrit | 7269 | Romanian | 8279 |
| Armenian | 7289 | Japanese | 7465 | Rundi | 8278 |
| Assamese | 6583 | Javanese | 7486 | Samoaan | 8377 |
| Avestan | 6569 | Kalaallisut | 7576 | Sango | 8371 |
| Aymara | 6589 | Kannada | 7578 | Sanskrit | 8365 |
| Azerhijani | 6590 | Kashmiri | 7583 | Sardinian | 8367 |
| Bahasa Melayu | 7783 | Kazakh | 7575 | Serbian | 8382 |
| Bashkir | 6665 | Kernewek | 7587 | Shona | 8378 |
| Belarusian | 6669 | Khmer | 7577 | Shqip | 8381 |
| Bengali | 6678 | Kinyarwanda | 8287 | Sindhi | 8368 |
| Bihari | 6672 | Kirghiz | 7589 | Sinhalese | 8373 |
| Bislama | 6673 | Komi | 7586 | Slovensky | 8373 |
| Bokmål, Norwegian | 7866 | Korean | 7579 | Slovenian | 8376 |
| Bosanski | 6683 | Kuanyama; Kwanyama | 7574 | Somali | 8379 |
| Brezhoneg | 6682 | Kurdish | 7585 | Sotho; Southern | 8384 |
| Bulgarian | 6671 | Lao | 7679 | South Ndebele | 7882 |
| Burmese | 7789 | Latina | 7665 | Sundanese | 8385 |
| Castellano, Español | 6983 | Latvian | 7686 | Suomi | 7073 |
| Catalán | 6765 | Letzeburgesch; | 7666 | Swahili | 8387 |
| Chamorro | 6772 | Limburgan; Limburger | 7673 | Swati | 8383 |
| Chechen | 6769 | Lingala | 7678 | Svenska | 8386 |
| Chewa; Chichewa; Nyanja | 7889 | Lithuanian | 7684 | Tagalog | 8476 |
| 中文 | 9072 | Luxembourgish; | 7666 | Tahitian | 8489 |
| Chuang; Zhuang | 9065 | Macedonian | 7775 | Tajik | 8471 |
| Church Slavic; Slavonic | 6785 | Malagasy | 7771 | Tamil | 8465 |
| Chuvash | 6786 | Magyar | 7285 | Tatar | 8484 |
| Corsican | 6779 | Malayalam | 7776 | Telugu | 8469 |
| Česky | 6783 | Maltese | 7784 | Thai | 8472 |
| Dansk | 6865 | Manx | 7186 | Tibetan | 6679 |
| Deutsch | 6869 | Maori | 7773 | Tigrinya | 8473 |
| Dzongkha | 6890 | Marathi | 7782 | Tonga (Tonga Islands) | 8479 |
| English | 6978 | Marshallese | 7772 | Tsonga | 8483 |
| Esperanto | 6979 | Moldavian | 7779 | Tswana | 8478 |
| Estonian | 6984 | Mongolian | 7778 | Türkçe | 8482 |
| Euskara | 6985 | Nauru | 7865 | Turkmen | 8475 |
| Ελληνικά | 6976 | Navaho; Navajo | 7886 | Twi | 8487 |
| Faroese | 7079 | Ndebele, North | 7868 | Uighur | 8571 |
| Français | 7082 | Ndebele, South | 7882 | Ukrainian | 8575 |
| Frysk | 7089 | Ndonga | 7871 | Urdu | 8582 |
| Fijian | 7074 | Nederlands | 7876 | Uzbek | 8590 |
| Gaelic; Scottish Gaelic | 7168 | Nepali | 7869 | Vietnamese | 8673 |
| Gallegh | 7176 | Norsk | 7879 | Volapuk | 8679 |
| Georgian | 7565 | Northern Sami | 8369 | Walloon | 8765 |
| Gikuyu; Kikuyu | 7573 | North Ndebele | 7868 | Welsh | 6789 |
| Guarani | 7178 | Norwegian Nynorsk; | 7878 | Wolof | 8779 |
| Gujarati | 7185 | Occitan; Provençal | 7967 | Xhosa | 8872 |
| Hausa | 7265 | Old Bulgarian; Old Slavonic | 6785 | Yiddish | 8973 |
| Herero | 7290 | Oriya | 7982 | Yoruba | 8979 |
| Hindi | 7273 | Oromo | 7977 | Zulu | 9085 |
| Hiri Motu | 7279 | Ossetian; Ossetic | 7983 | | |
| Hrwatski | 6779 | Pali | 8073 | | |
| Ido | 7379 | Panjabi | 8065 | | |
| Interlingua (International) | 7365 | Persian | 7065 | | |
| Interlingue | 7365 | Polski | 8076 | | |
| Inuktitut | 7385 | Português | 8084 | | |

CERTIFICADO DE GARANTIA NO BRASIL

Este aparelho é garantido pela Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda., por um período superior ao estabelecido por lei. Porém, para que a garantia tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. assegura ao proprietário consumidor deste aparelho as seguintes garantias, a partir da data de entrega do produto, conforme expresso na nota fiscal de compra, que passa a fazer parte deste certificado:

Garantia para rádios e reprodutores de CD portáteis (sem caixa acústica destacável): 180 dias

Garantia para os demais produtos da marca Philips: 365 dias.

Esta garantia perderá sua validade se:

- O defeito apresentado for ocasionado por uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.
- O produto for alterado, violado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
- O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
- O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.

Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior; bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes. Excluem-se igualmente desta garantia defeitos decorrentes do uso dos produtos em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado. **ESTÃO EXCLUÍDAS DA GARANTIA ADICIONAL AS PILHAS OU BATERIAS FORNECIDAS JUNTO COM O CONTROLE REMOTO.**

Nos municípios onde não exista oficina autorizada de serviço Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou do técnico autorizado, correm por conta do Sr. Consumidor requerente do serviço.

A garantia não será válida se o produto necessitar de modificações ou adaptações para habilitá-lo a operar em qualquer outro país que não aquele para o qual foi designado, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou ter sofrido qualquer dano decorrente deste tipo de modificação.

Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda.

Dentro do Brasil, para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, ligue para o Centro de Informações ao Consumidor (CIC). Em São Paulo - Capital e demais localidades com DDD 011 - tel. 2121-0203, nas demais localidades e estados - tel. 0800 701 02 03 (discação direta gratuita), ou escreva para Caixa Postal: nº 21.315 - CEP04602-970 - São Paulo - SP, ou envie um e-mail para: cic@philips.com.br
Horário de atendimento: de segunda à sexta-feira, das 08:00 às 20:00 h; aos sábados das 08:00às13:00h.



*Para atendimento fora do Brasil, contate a Philips local ou a:
Philips Consumer Service
Beukenlaan 2
5651 CD Eindhoven
The Netherlands*

Serviço Autorizado

| | | | | | | | |
|-------------------------|-------------|---------------------------|-------------|----------------------|-------------|---------------------|--------------|
| ACRE | | ESPÍRITO SANTO | | MINAS GERAIS | | UBERLÂNDIA | 34-32360764 |
| CRUZEIRO DO SUL | 68-33224432 | ALEGRE | 28-35526349 | ALFENAS | 35-32923911 | VARGINHA | 35-32227889 |
| RIO BRANCO | 68-32217642 | ARACRUZ | 27-32561251 | ALMENARA | 33-7211234 | VAZANTE | 34-38131420 |
| ALAGOAS | | BAIXO GUANDU | 27-37321142 | ANDRADAS | 35-37312970 | VIÇOSA | 31-38918000 |
| ARAPIRACA | 82-5222367 | BARRA S FRANCISCO | 27-37562245 | ARAXÁ | 34-36691869 | PARÁ | |
| MACEIÓ | 82-2417237 | CACH DO ITAPEMIRIM | 28-35219372 | ARAXÁ | 34-36611132 | ABELÉTUBA | 91-37152272 |
| PALMEIRA DOS ÍNDIOS | 82-4213452 | CASTELO | 28-35420482 | ARCS | 37-33513455 | BELEM | 91-32690400 |
| UNIÃO DOS PALMARES | 82-2811305 | COLATINA | 27-37222288 | BAMBUI | 37-34311473 | BELEM | 91-32666878 |
| AMAPÁ | | GUARAPARI | 27-33614355 | BARBACENA | 32-33310283 | CAPANEMA | 91-34621100 |
| MACAPÁ | 96-2175934 | LINHARES | 27-33710148 | BELO HORIZONTE | 31-32257262 | CASTANHAL | 91-37125052 |
| SANTANA | 96-2811080 | S GABRIEL DA PALHA | 27-37271153 | BELO HORIZONTE | 31-32254066 | ITAITUVA | 93-5181545 |
| AMAZONAS | | SÃO MATEUS | 27-37633806 | BELO HORIZONTE | 31-34420944 | MARABÁ | 94-3211891 |
| MANAUS | 92-36333035 | SÃO MATEUS | 27-32891233 | BELO HORIZONTE | 31-32957700 | OBIDOS | 93-5472116 |
| MANAUS | 92-3663386 | VITÓRIA | 27-32233899 | BELO HORIZONTE | 31-34491000 | PARAGOMINAS | 91-30110778 |
| MANAUS | 92-32324252 | GOIÁS | | BELO HORIZONTE | 31-34922000 | PARAUPEBAS | 94-33461137 |
| BAHIA | | ANÁPOLIS | 62-3243562 | BETIM | 31-35322088 | PORTO TROMBETAS | 93-5491606 |
| ALAGONINHAS | 75-4211128 | CACU | 64-6561811 | BOM DESPACHO | 37-35212906 | SANTARÉM | 93-35235322 |
| BARREIRAS | 77-36117592 | CALDAS NOVAS | 64-4532878 | BOM DESPACHO | 37-35222511 | PARAÍBA | |
| BOM JESUS DA LAPA | 77-4814335 | CATALÃO | 64-4412786 | CARANGOLA | 32-37412017 | CAMPINA GRANDE | 83-3212128 |
| BRUMADO | 77-4412381 | FORMOSA | 61-6318166 | CASSIA | 35-35412293 | ESPERANÇA | 83-3612273 |
| CAETITE | 77-34541183 | GOIÂNIA | 62-2919095 | CATAGUASES | 32-34215321 | GUARABÁ | 83-2711159 |
| CAMACARÍ | 71-36218288 | GOIÂNIA | 62-2292908 | CAXAMBU | 35-33417576 | JOÃO PESSOA | 83-2469689 |
| CÍCERO DANTAS | 75-2781169 | GOIATUBA | 64-4952401 | CONGONHAS | 31-37311638 | JOÃO PESSOA | 83-3741014 |
| CRUZ DAS ALMAS | 75-6212839 | INHUMAS | 62-5111840 | CONS LAFAIETE | 31-37637784 | NOVA FLORESTA | 83-2832479 |
| ESPLANADA | 74-4211454 | IPAMERI | 62-4511184 | CONTAGEM | 31-33912994 | SAPÉ | 83-3631241 |
| EUNAPOLIS | 73-2815181 | ITAPURANGA | 62-3551484 | CONTAGEM | 31-33953461 | SOLÂNEA | |
| FEIRA DE SANTANA | 75-2232882 | ITUMBIARA | 62-3731806 | CORONEL FABRICIANO | 31-38411804 | | |
| FEIRA DE SANTANA | 75-2213427 | JUSSARA | 61-6228519 | CURVELO | 38-37213009 | PARANÁ | |
| GANDU | 73-2541664 | LUZIANIA | 64-6618259 | DIVINÓPOLIS | 37-32212353 | AMPÉRE | 46-5471605 |
| ILHÉUS | 73-2315995 | MINEIROS | 64-6611133 | FORMIGA | 37-33214177 | ANTONINA | 41-4321782 |
| IRECÊ | 74-6410202 | PIRES DO RIO | 64-6411133 | FRUTAL | 34-34235279 | APUCARANA | 43-4225306 |
| ITABERABA | 75-2512358 | PORANGATU | 62-3671799 | GOV VALADARES | 35-35516650 | ARAPONGAS | 43-2753723 |
| ITABUNA | 73-6137777 | RIALM A | 62-3971320 | GUAXUPÉ | 35-5514124 | ASSIS CHATEAUBRIAND | 44-5285181 |
| ITAPETINGA | 77-2613003 | TRINDADE | 62-5051506 | GUAXUPÉ | 31-38222332 | BANDEIRANTES | 45-52254005 |
| JACOBINA | 74-6214025 | URUAÇU | 62-3571285 | IPATINGA | 31-38316218 | CASCADEL | 44-6292842 |
| JEQUIÊ | 73-5254141 | MARANHÃO | | ITABIRA | 35-36211315 | CIANDRETE | 41-33334764 |
| JUAZEIRO | 74-36116456 | ACAILÂNDIA | 99-35381889 | ITAJUBA | 37-33411326 | CURITIBA | 41-32648791 |
| JUAZEIRO | 74-6111002 | BACABAL | 99-6212794 | ITAUNA | 37-32412468 | CURITIBA | 41-2534391 |
| LAURO DE FREITAS | 71-378-4021 | BALSAS | 99-5410113 | ITUUBATA | 34-32682131 | CURITIBA | 44-6631451 |
| MURITIBA | 75-4241908 | CAROLINA | 98-7311335 | JOÃO MONLEVADE | 31-38512909 | DOURADINA | 45-3525415 |
| PAULO AFONSO | 75-32811349 | CAXIAS | 99-5212377 | JOÃO MONLEVADE | 31-38521112 | FOZ DO IGUAÇU | 46-5233320 |
| POÇOS | 77-4311890 | CHAPADINHA | 98-4711364 | JOAO PINHEIRO | 38-35611327 | FRANCISCO BELTRAO | 43-5461162 |
| RIBEIRA DO POMBAL | 75-2761853 | COBO | 99-6611277 | JUIZ DE FORA | 32-32151514 | IBAITI | 43-2581863 |
| SALVADOR | 71-2473659 | COELHO NETO | 99-35244969 | LAGOA DA PRATA | 37-32613493 | IBIPORA | 42-4221237 |
| SALVADOR | 71-2675000 | IMPERATRIZ | 99-36423142 | LAVRAS | 35-38219188 | IRATI | 41-36222400 |
| SALVADOR | 71-32072070 | PEDREIRAS | 99-6631815 | MANHUAÇU | 33-33314735 | LAPA | 44-4252053 |
| SALVADOR | 71-33356233 | PRESIDENTE DUTRA | 98-36537653 | MONTE CARMELO | 34-38422082 | LOANDA | 43-3241002 |
| SANTO AMARO | 75-32413171 | SANTA INES | 98-2241581 | MONTE SANTO DE MINAS | 35-35911888 | LONDRIA | 44-2313335 |
| SENHOR DO BONFIM | 74-5413143 | SÃO JOSÉ DE RIBAMAR | 98-32323236 | MONTE CLAROS | 38-32218925 | MANDAGUAARI | 44-2264620 |
| SERRINHA | 75-32611794 | SÃO LUIS | | MURIAE | 32-37224334 | MARINGÁ | 45-2642580 |
| STO ANTÔNIO JESUS | 75-6314470 | MATO GROSSO | | MUZAMBINHO | 35-5712419 | MEDIANEIRA | 42-2523008 |
| TEIXEIRA DE FREITAS | 73-30111600 | ALTA FLORESTA | 66-5212460 | NANUQUE | 33-36212165 | PALMEIRA | 44-36495131 |
| VALENCA | 75-6413710 | ALTO ARAGUAIA | 66-4811726 | NOVA LIMA | 31-35412026 | PALOTINA | 41-4225804 |
| VITÓRIA DA CONQUISTA | 77-34241183 | BARRA DO GARGAS | 66-4011394 | OLIVEIRA | 37-33314444 | PARANAGUÁ | 44-4234711 |
| CEARÁ | | CUIABÁ | 65-6230421 | PARÁ DE MINAS | 37-32321975 | PATO BRANCO | 46-2242786 |
| BREJO SANTO | 88-5310133 | LUCAS DO RIO VERDE | 65-5491333 | PARACATU | 38-36711250 | PONTA GROSSA | 42-2226590 |
| CRATEUS | 88-6910019 | PONTES E LACERDA | 65-2662326 | PASSOS | 35-35214342 | RIO NEGRO | 47-6405201 |
| CRATO | 88-5212501 | VERA DO LESTE | 66-4981682 | PATOS DE MINAS | 34-38222568 | ROLÂNDIA | 43-2561947 |
| FORTALEZA | 85-32875506 | RONDONOPOLIS | 66-4233888 | PATROCINIO | 34-38311531 | S J DOS PINHAIS | 41-2825222 |
| FORTALEZA | 85-32573155 | SINOP | 66-5314592 | PITANGUI | 37-32718232 | S MIGUEL DO IGUAÇU | 45-5651429 |
| IBIAPINA | 88-36531223 | TANGARA DA SERRA | 65-3261431 | PIUMHI | 37-33714632 | SANTA FÉ | 44-2471147 |
| IGUAU | 88-35810512 | VARZEA GRANDE | 65-6826502 | POÇOS DE CALDAS | 35-37121866 | SÃO JORGE D'OESTE | 46-5341305 |
| ITAPIPOCA | 88-6312030 | MATO GROSSO DO SUL | | POÇOS DE CALDAS | 35-37224448 | STO ANTONIO PLATINA | 43-35341809 |
| JUAZEIRO DO NORTE | 88-35112667 | AMAMBÁI | 67-4811543 | PONTE NOVA | 31-38172486 | TOLEDO | 45-2522471 |
| LIMOEIRO DO NORTE | 88-4231938 | CAMPO GRANDE | 67-3242804 | POUSO ALEGRE | 35-34212120 | UMUARAMA | 44-6231233 |
| ORÓS | 88-5841271 | CAMPO GRANDE | 67-3831540 | S SEBASTIAO PARAISO | 35-35313094 | PERNAMBUCO | |
| QUIXADA | 88-4120290 | CAMPO GRANDE | 67-3213898 | S SEBASTIAO PARAISO | 35-35312054 | BELO JARDIM | 81-37161918 |
| TIANGUÁ | 88-6713336 | CAMPO GRANDE | 67-4217117 | SANTOS DUMONT | 32-32514820 | CABO STO AGOSTINHO | 81-35211823 |
| UBAJARA | 88-6341233 | DOURADOS | 67-4421244 | SÃO JOAO DEL REI | 37-33718306 | CAMARAGIBE | 81-345881246 |
| DISTRITO FEDERAL | | IVINHEMA | 67-4612486 | SETE LAGOAS | 31-37718570 | CARUARU | 81-37220235 |
| BRASÍLIA | 61-2269898 | NAVIRAI | 67-4413851 | STO ANTONIO MONTE | 37-32811258 | FLORESTA | 81-8771274 |
| BRASÍLIA | 61-3496666 | NOVA ANDRADINA | 67-4314313 | TEOFILO OTONI | 33-35225831 | GARANHUNS | 87-37611090 |
| GAMA | 61-5564840 | PONTA PORÁ | 67-4527950 | TIMOTEO | 31-38482728 | GARANHUNS | 87-37610085 |
| | | TRÊS LAGOAS | 67-5212007 | UBA | 32-35323626 | PAULISTA | 81-34331142 |
| | | | | UBERABA | 34-33332520 | RECIFE | 81-32313399 |
| | | | | UBERLÂNDIA | 34-32123636 | | |

Serviço Autorizado

| | | | | | | | |
|----------------------------|--------------|-----------------------|-------------|----------------------|-------------|-----------------------------|--------------|
| RECIFE | 81-21262111 | IJUÍ | 55-3327766 | MARAVILHA | 49-6640052 | S CAETANO DO SUL | 11-42214334 |
| RECIFE | 81-34666042 | LAJEADO | 51-37145155 | PINHALZINHO | 49-6616014 | S JOÃO BOA VISTA | 19-36232980 |
| RECIFE | 81-34629090 | MONTENEGRO | 51-6324187 | PORTO UNIAO | 42-5232839 | S JOSÉ CAMPOS | 12-39239508 |
| SALGUEIRO | 87-38716309 | NONOÁI | 54-3621126 | RIO DO SUL | 47-5211920 | S JOSÉ DO RIO PARDO | 19-36085680 |
| SERRA TALHADA | 87-38311401 | NOVA PRATA | 54-2421328 | SAO MIGUEL D'OESTE | 49-6220026 | S. JOSÉ RIO PRETO | 17-2325680 |
| | | NOVO HAMBURGO | 51-5823191 | SEARA | 49-4521034 | S. JOSÉ RIO PRETO | 17-2325281 |
| PIAUI | | OSÓRIO | 51-6632524 | SOMBRIO | 48-5331225 | SALTO | 11-40298653 |
| CAMPO MAIOR | 86-2521376 | PALMEIRA MISSOES | 55-3724107 | TAIO | 47-820576 | SANTO ANDRÉ | 11-49805288 |
| FLORIANO | 89-5221154 | PANAMBI | 55-3375488 | TUBARÃO | 48-6224448 | SANTOS | 13-32272947 |
| DEIRAS | 89-4621066 | PASSO FUNDO | 54-3111104 | TUBARÃO | 48-6261851 | SANTOS | 13-32847339 |
| PARNALBA | 86-3222877 | PELOTAS | 53-2223633 | TURVO | 48-5250373 | SÃO CARLOS | 16-33614913 |
| PICOS | 89-4221444 | PORTO ALEGRE | 51-32226941 | URUSSANGA | 484-0651137 | SÃO JOSE DO CAMPOS | 12-39122728 |
| PICOS | 89-4155133 | PORTO ALEGRE | 51-33256653 | XANXERE | 49-4333026 | SÃO JOSE RIO PRETO | 17-2355241 |
| PIRIPIRI | 86-2761092 | RIO GRANDE | 53-2323211 | | | SÃO PAULO | 11-2964622 |
| TERESINA | 86-2213635 | SANTA MARIA | 55-3222235 | SÃO PAULO | | SÃO PAULO | 11-67036116 |
| TERESINA | 86-2230825 | SANTA ROSA | 55-35121991 | AGUAS DE LINDÓIA | 19-38241524 | SÃO PAULO | 11-69791184 |
| | | SANTO ANGELO | 55-33131183 | AMERICANA | 19-34062914 | SÃO PAULO | 11-38659887 |
| RIO DE JANEIRO | | SANTO AUGUSTO | 55-37811511 | AMPARO | 19-38072674 | SÃO PAULO | 11-621156667 |
| B.JESUS ITABAPOANA | 22-38312216 | SÃO BORJA | 55-34311850 | ARAÇATUBA | 18-36218775 | SÃO PAULO | 11-69545517 |
| BELFORD ROXO | 21-27616060 | SÃO FCO DE PAULA | 54-2441466 | ARARAQUARA | 16-33368710 | SÃO PAULO | 11-36726766 |
| CABO FRIO | 22-26451819 | SÃO GABRIEL | 55-2325833 | ASSIS | 18-33251676 | SÃO PAULO | 11-66940111 |
| CAMPOS GOYTACAZES | 22-27221499 | SÃO JOSÉ DO DURO | 54-3521216 | ATIBAIA | 11-44118145 | SÃO PAULO | 11-32077111 |
| CANTAGALO | 22-2555303 | SÃO LUIZ GONZAGA | 55-33521385 | AVARÉ | 14-37322142 | SÃO PAULO | 11-39757996 |
| DUQUE DE CAXIAS | 21-27711508 | SÃO MARCOS | 54-2911462 | BARRETOS | 17-33222742 | SÃO PAULO | 11-62976464 |
| ITAOCARA | 22-38612740 | SOBRADINHO | 51-37421409 | BATATAIS | 16-37614455 | SÃO PAULO | 11-56679695 |
| ITAPERUNA | 22-38220605 | STA CRUZ DO SUL | 51-37155456 | BAURUR | 14-32239551 | SÃO PAULO | 11-38751333 |
| MACAÉ | 22-27626235 | STA CRUZ DO SUL | 51-37153048 | BIRIGUI | 18-36424011 | SÃO PAULO | 11-55321515 |
| MACAÉ | 22-27591358 | STA VITORIA PALMAR | 53-2633992 | BOTUCATU | 14-38821004 | SÃO PAULO | 11-2217317 |
| MAGE | 21-26330605 | TAPEJARA | 54-3442353 | BOTUCATU | 14-38155044 | SÃO PAULO | 11-37714709 |
| NITERÓI | 21-2620157 | TAPERA | 54-3851160 | BRAGANCA PAULISTA | 11-40341333 | SÃO PAULO | 11-5770899 |
| NOVA FRIBURGO | 22-25227692 | TAQUARÍ | 51-6531291 | CAMPINAS | 19-37372500 | SÃO PAULO | 11-2223211 |
| NOVA IGUAÇU | 21-266775663 | TORRES | 51-6641940 | CAMPINAS | 19-32369199 | SÃO PAULO | 11-47842509 |
| PETROPOLIS | 24-22312737 | TRÊS DE MAIO | 55-35352101 | CAM PINAS | 19-25444819 | SÃO VICENTE | 13-34628031 |
| RESENDE | 24-33560101 | TRÊS DE MAIO | 55-35368727 | CAMPINAS | 19-23368498 | SOROCABA | 15-32241170 |
| RIO DE JANEIRO | 21-38919000 | URUGUAIANA | 55-34121791 | CAMPO LIMPO PAULISTA | 11-40392000 | STA BARBARA D'OESTE | 19-34631211 |
| RIO DE JANEIRO | 21-38675253 | VACARIA | 54-2311396 | CAMPOS DO JORDÃO | 12-36622142 | TAQUARATINGA | 16-32524039 |
| RIO DE JANEIRO | 21-25894622 | VENANCIO AIRES | 51-37411443 | CAPIVARI | 19-34911610 | TAUBATÉ | 12-36219806 |
| RIO DE JANEIRO | 21-25892030 | VERA CRUZ | 51-37181350 | CERQUILHO | 15-32842121 | TUPÁ | 14-34962590 |
| RIO DE JANEIRO | 21-25097136 | | | CRUZEIRO | 12-31433859 | VINHEDO | 19-38765310 |
| RIO DE JANEIRO | 21-24457239 | RONDÔNIA | | DIADEMA | 11-40430669 | VOTUPORANGA | 17-34215726 |
| RIO DE JANEIRO | 21-24315426 | ARIQUEMES | 69-35353491 | DRACENA | 18-58212479 | | |
| RIO DE JANEIRO | 21-33916353 | CACOAL | 69-4431415 | FERNANDOPOLIS | 17-34423921 | SERGIPE | |
| RIO JANEIRO | 21-31579290 | CEREJEIRAS | 69-3342251 | FRANCA | 16-37223898 | ARACAJÚ | 79-2119764 |
| TERESÓPOLIS | 21-27439467 | GUAJARA-MIRIM | 69-35414430 | FRANCO DA ROCHA | 11-44492808 | ARACAJÚ | 79-3217680 |
| TRÊS RIOS | 24-22555687 | JARU | 69-5214195 | GUARUJÁ | 13-33582942 | ESTANCIA | 79-5222325 |
| TRÊS RIOS | 24-22521388 | J.I-PARANA | 69-4211891 | GUARULHOS | 11-64513576 | ITABAIANA | 79-4313023 |
| VOLTA REDONDA | 24-33420806 | PIMENTA BUENO | 69-4512934 | IGARAPAVA | 16-31724600 | LAGARTO | 79-6312856 |
| | | PORTO VELHO | 69-2221298 | INDAIA TUBA | 19-38753831 | | |
| RIO GRANDE DO NORTE | | ROLIM DE MOURA | 69-4421178 | ITAPETININGA | 15-32710936 | TOCANTINS | |
| ASSU | 84-3311116 | VILHENA | 69-3223321 | ITAPIPA | 19-38633802 | ARAGUAINA | 63-4212857 |
| CAICÓ | 84-4171844 | | | ITARARÉ | 15-35322743 | ARAGUAINA | 63-4111818 |
| MOSSORÓ | 84-3147809 | RORAIMA | | ITÚ | 11-40230188 | GUARAI | 63-34641590 |
| NATAL | 84-2231249 | BOA VISTA | 95-2249605 | ITUVERAVA | 16-7293365 | GURUPI | 63-33511038 |
| NATAL | 84-2132345 | BOA VISTA | 95-6233456 | JABOTICABAL | 16-32021580 | GURUPI | 63-33124470 |
| PAU DOS FERROS | 84-3512334 | | | JÁU | 14-38222117 | PALMAS | 63-2144502 |
| | | SANTA CATARINA | | JUNDIAÍ | 11-45862182 | PARAÍSO TOCANTINS | 63-6022695 |
| RIO GRANDE DO SUL | | ARARANGUA | 48-5220229 | LEME | 19-35713528 | | |
| AGUDO | 55-2651036 | BLUMENAU | 47-3227742 | LIMEIRA | 19-34413179 | SUJEITO A ALTERAÇÕES | |
| ALEGRETE | 55-4221969 | CANOINHAS | 47-8223615 | MARILIA | 14-34547437 | | |
| BAGE | 53-2411295 | CAPINZAL | 49-5652266 | MATÃO | 16-33921046 | | |
| BENTO GONCALVES | 54-4526925 | CHAPECÓ | 49-3223304 | MAUÁ | 11-45145233 | | |
| CAMAQUA | 51-6711686 | CHAPECÓ | 49-3221144 | MOGI-GUAÇU | 19-38181171 | | |
| CAMPINAS DO SUL | 54-3661300 | CONCÓRDIA | 49-4423704 | MOGI-MIRIM | 19-38624401 | | |
| CANELA | 54-2821551 | CRICIÚMA | 48-4375155 | OLIMPIA | 17-2812184 | | |
| CAPA DA CANOA | 51-6652638 | CUNHA PORÁ | 49-6460043 | OSASCO | 11-38837343 | | |
| CARAZINHO | 54-3302292 | CURITIBANOS | 49-2410851 | OURINHOS | 14-33225457 | | |
| CAXIAS DO SUL | 54-2148001 | DESCANSO | 49-6230245 | PIRACICABA | 19-34340454 | | |
| CERRO LARGO | 55-33591973 | FLORIANÓPOLIS | 48-2254149 | PIRASSUNUNGA | 19-35614091 | | |
| CORONEL BICACO | 55-35571397 | INDAIAL | 47-3333275 | PORTO FERREIRA | 19-35812441 | | |
| ERECIM | 54-3211933 | IPORA DO OESTE | 49-6341289 | PRES PRUDENTE | 18-2225169 | | |
| ESTANCIA VELHA | 51-5612142 | ITAIPOLIS | 47-522282 | PRES. EPITACIO | 18-2814184 | | |
| FARROUPILHA | 54-2893603 | ITAJAI | 47-3444777 | PRES. PRUDENTE | 18-2217943 | | |
| FAXINAL DO SOTURNO | 55-2632064 | JARAGUÁ DO SUL | 47-3722050 | PROMISSAO | 14-35411696 | | |
| FREDERICO WESTPHALEN | 55-37441850 | JOACABA | 49-5220418 | RIBEIRAO PRETO | 16-6106989 | | |
| GETÚLIO VARGAS | 54-3411888 | JOINVILLE | 47-4331146 | RIBEIRAO PRETO | 16-6368156 | | |
| GIRUA | 55-33611764 | LAGES | 49-2232355 | RIBEIRAO PRETO | 16-36107553 | | |
| GRAVATAÍ | 51-4882830 | LAGES | 49-2244414 | RIO CLARO | 19-35348543 | | |
| HORIZONTINA | 55-35371680 | LAGUNA | 48-6461221 | S BERNARDO CAMPO | 11-41257000 | | |
| IBIRAIRAS | 54-3551359 | LAURO MULLER | 484-643202 | S BERNARDO CAMPO | 11-43681788 | | |

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com/welcome>



Be responsible
Respect copyrights



DVP5120K

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

3106 305 2273 I



Sgptt-816/78-1